

## ДОГОВОР

о сотрудничестве в области науки,  
высшего и послевузовского  
образования между

РГП на ПХВ «Западно-Казахстанский  
аграрно-технический университет  
имени Жангир хана» МОН РК  
(г. Уральск, Республика Казахстан) и  
Федеральное государственное  
бюджетное учреждение науки  
Институт степи Уральского отделения  
Российской академии наук  
(г. Оренбург, РФ)

Республиканское государственное  
предприятие на праве хозяйственного  
ведения «Западно-Казахстанский  
аграрно-технический университет  
имени Жангир хана» Министерства  
образования и науки Республики  
Казахстан, в лице врио ректора  
Сергалиева Нурлана  
Хабибулловича, действующего на  
основании Устава, с одной стороны, и  
Федеральное государственное  
бюджетное учреждение науки  
Институт степи Уральского  
отделения Российской академии  
наук, в лице директора Чибилёва  
Александр Александровича,  
действующего на основании Устава, с  
другой стороны, именуемые в  
дальнейшем «Стороны», исходя из  
взаимных интересов и имея общие  
цели в области науки, высшего и  
послевузовского образования  
договорились о следующих основных  
принципах сотрудничества:

### 1. Предмет договора

1.1 Предметом настоящего Договора  
является установление сотрудничества в  
сфере науки и образования между  
Сторонами в областях, представляющих  
взаимный интерес.

1.2 Стороны, в соответствии с законо-  
дательством своих государств и в рамках  
своих полномочий, договариваются  
развивать международное сотрудниче-  
ство на основе равенства и взаимной

КР БҒМ «Жәңгір хан атындағы Батыс  
Қазақстан аграрлық-техникалық  
университеті» ШЖҚ РМК  
(Орал қ., Қазақстан Республикасы)  
және

Ресей ғылым академиясының Орал  
бөлімшесінің дала институты  
Федералды мемлекеттік бюджеттік  
ғылым мекемесі (Оренбург қ., РФ)  
арасындағы ғылым, жоғары және  
жоғары оқу орнынан кейінгі білім  
саласындағы ынтымақтастық  
туралы  
КЕЛІСІМ-ШАРТ

Будан әрі «Тараптар» деп аталатын  
«Жәңгір хан атындағы Батыс Қазақстан  
аграрлық-техникалық университеті»  
Шаруашылық жүргізу құқығындағы  
республикалық мемлекеттік кәсіпорны  
атынан Жарғы негізінде әрекет ететін  
ректордың м.у.а. Сергалиев Нурлан  
Хабибуллович бірінші тараптан және  
Ресей ғылым академиясының Орал  
бөлімшесінің дала институты Федералды  
мемлекеттік бюджеттік ғылым мекемесі  
атынан Жарғы негізінде әрекет ететін  
Чибилёв Александр Александрович  
екінші тараптан, өзара мүдделестік  
негізінде және ғылым, жоғары және жоғары  
оқу орнынан кейінгі білім саласындағы  
ортақ мақсаттарға жету бағытында  
ынтымақтастықтың төмендегідей негізгі  
қағидаттары туралы келісім шартты  
жасады:

### 1. Келісім-шарт мәні

1.1 Осы шарттың мәні Тараптар арасында  
ғылым және білім саласындағы өзара  
мүдделестік туғызатын бағыттар бойынша  
ынтымақтастық қалыптастыру болып  
табылады.

1.2 Тараптар өз мемлекеттерінің заңна-  
маларына сәйкес және өз өкілеттіліктері  
шегінде осы келісім-шарттың 3 бабымен  
айқындалған бағыттарда теңдік пен өзара  
ұтымдылық негізінде халықаралық  
ынтымақтастықты дамыту туралы  
уағдаласады.

выгоды в направлениях, определенных статьей 3 данного Договора.

## 2. Цель договора

2.1 Целью Договора является установление сотрудничества в сфере науки и образования, и в областях представляющий взаимный интерес на основе использования различных форм сотрудничества исходя из опыта и возможностей Сторон.

## 3. Основные направления сотрудничества

3.1 В целях реализации настоящего Договора Стороны определяют следующие направления сотрудничества:

- академический обмен научными сотрудниками, ППС;
- организация и прохождение практик и стажировок докторантами, магистрантами, аспирантами;
- обмен опытом по проводимым научным исследованиям, результатам их внедрения и апробации на практике;
- проведение научных исследований по актуальным направлениям;
- разработка и реализация совместных научных и научно-образовательных проектов (программ);
- повышение квалификации профессорско-преподавательского состава, сотрудников;
- создание инновационно-научно-образовательных консорциумов;
- публикация и обмен материалами по проводимым исследованиям;
- организация и проведение симпозиумов, научно-практических конференций, семинаров, круглых столов, телемостов и т.п.;
- информирование общественности о деятельности Сторон, в рамках настоящего Договора.

## 4. Формы сотрудничества

4.1 Стороны договариваются, что наиболее оптимальной формой сотрудничества является установление прямых связей между двумя

## 2. Келісім-шарт мақсаты

2.1. Келісім-шарт мақсаты боп Тараптардың тәжірибесі мен мүмкіндіктеріне сай ынтымақтастықтың түрлі формала-рын қолдану негізінде өзара мүдделестік туғызатын бағыттарда ғылым және білім саласындағы ынтымақтастық орнату болып табылады.

## 3. Ынтымақтастықтың негізгі бағыттары

3.1 Келісім-шартты жүзеге асыру мақсатында Тараптар ынтымақтастықтың төмендегідей негізгі бағыттарын айқындайды:

- ғылыми қызметкерлермен, ПОҚ академиялық алмасуды ұйымдастыру;
- докторанттардың, магистранттардың, аспиранттардың практикадан және тағылымдамадан өтуін ұйымдастыру;
- жүргізілетін ғылыми зерттеулер, оларды іс-тәжірибеде сынақтан өткізу және енгі-зу нәтижелері бойынша тәжірибе алмасу;
- өзекті бағыттар бойынша ғылыми зерттеулер жүргізу;
- бірлескен ғылыми және оқу-ғылыми жобалар (бағдарламалар) даярлап, іске асыру;
- профессорлық-оқытушылық құрам мен қызметкерлердің біліктілігін арттыру;
- инновациялық-білім-ғылыми консорциумдар құру;
- жүргізілетін зерттеулер бойынша материалдар алмасу және жариялау;
- симпозиумдар, семинарлар, ғылыми-практикалық конференциялар, дөңгелек үстелдер, телекөпірлер және т.б. ұйымдастыру және өткізу;
- осы келісім-шарт аясында, қоғамды жоғары оқу орындарының қызметтері туралы ақпараттандырып отыру.

## 4. Ынтымақтастық түрлері

4.1 Тараптар белгілі бір құрылымдық бөлімше немесе қызметкер мүдделеріне негізделетін нақтылы бағытта және қос тарапқа да ең ұтымды деп танылатын формада жүзеге асырылатын екі тарап арасындағы тікелей байланыс орнату туралы уағдаласады.

6.4. Настоящий Договор вступает в силу со дня его подписания и действует 5 (пять) лет с правом автоматической пролонгации на следующие 5 лет, если ни одна из Сторон не изъявила желания расторгнуть настоящий Договор и не известила об этом другую Сторону.

#### 7. Юридические адреса сторон

Федеральное государственное бюджетное учреждение науки Институт степи Уральского отделения Российской академии наук  
460000  
Россия, г. Оренбург,  
ул. Пионерская, 11,  
Тел./Факс: (3532) 77-44-32  
E-mail: orensteppe@mail.ru  
Сайт: www.orensteppe.org

Директор  А.А. Чибилёв

« 10 »  2015 г.  
МП 

Республиканское государственное предприятие на праве хозяйственного ведения «Западно-Казахстанский аграрно-технический университет имени Жангир хана» Министерства образования и науки Республики Казахстан  
090009  
Республика Казахстан  
г. Уральск, ул. Жангир хана, 51  
Тел./факс: (711-2) 50-13-74  
e-mail: zapkazatu@wkau.kz

Врио ректора  Н.Х. Сергалиев

« 10 »  2015 г.  
МП 

етпесе, келісім шарттың қолданыс мерзімі автоматты түрде келесі 5 (бес) жылға созылады.

#### 7. Тараптардың заңды мекен-жайлары

Ресей ғылым академиясының Орал бөлімшесінің дала институты  
Федералды мемлекеттік бюджеттік ғылым мекемесі  
460000  
Россия, Оренбург қ.,  
Пионерская, 11,  
Тел./Факс: (3532) 77-44-32  
E-mail: orensteppe@mail.ru  
Сайт: www.orensteppe.org

Директор  А.А. Чибилёв

« 10 »  2015 г.  
МП 

Қазақстан Республикасының білім және ғылым министрлігінің «Жәңгір хан атындағы Батыс Қазақстан аграрлық-техникалық университеті» Шаруашылық жүргізу құқығындағы республикалық мемлекеттік кәсіпорны  
090009  
Қазақстан Республикасы  
Орал қаласы, Жәңгір хан көшесі, 51  
Тел/ факс: +7 (7112) 50-13-74  
e-mail: zapkazatu@wkau.kz

Ректордың м.у.а.  Н.Х. Сергалиев

« 10 »  2015 ж.  
МО 

